



## Edito

Par Françoise Paquet - Secrétaire du bureau



Crédit photo : Françoise Paquet

Ce Pitchoun est élaboré pendant le 2<sup>e</sup> confinement et nous demande une certaine adaptation...!

Soit en présentiel, soit par visio, soit en télétravail, chacun a pu prendre part à la rédaction de ce nouveau numéro. L'adaptation de tous, aux règles sanitaires en vigueur, est contraignante et chronophage. Des réunions plus fréquentes ont eu lieu afin de résoudre tous les problèmes rencontrés. Malheureusement, nous avons dû annuler des manifestations et activités prévues de longue date dans tous les secteurs.

Ce 3<sup>e</sup> trimestre a vu la finalisation de la rédaction du projet social pour les années 2021-2025, lourd travail perturbé par le 1<sup>er</sup> confinement dans sa partie bilan.

Ce Pitchoun est consacré à la mise en place d'actions transversales au service d'une animation globale, dans le but de créer une dynamique intergénérationnelle.

En espérant que cette crise sanitaire s'estompe dans les mois à venir, nous vous souhaitons de bonnes fêtes de fin d'année et une bonne lecture !

## La transversalité au sein de l'ACSSQ

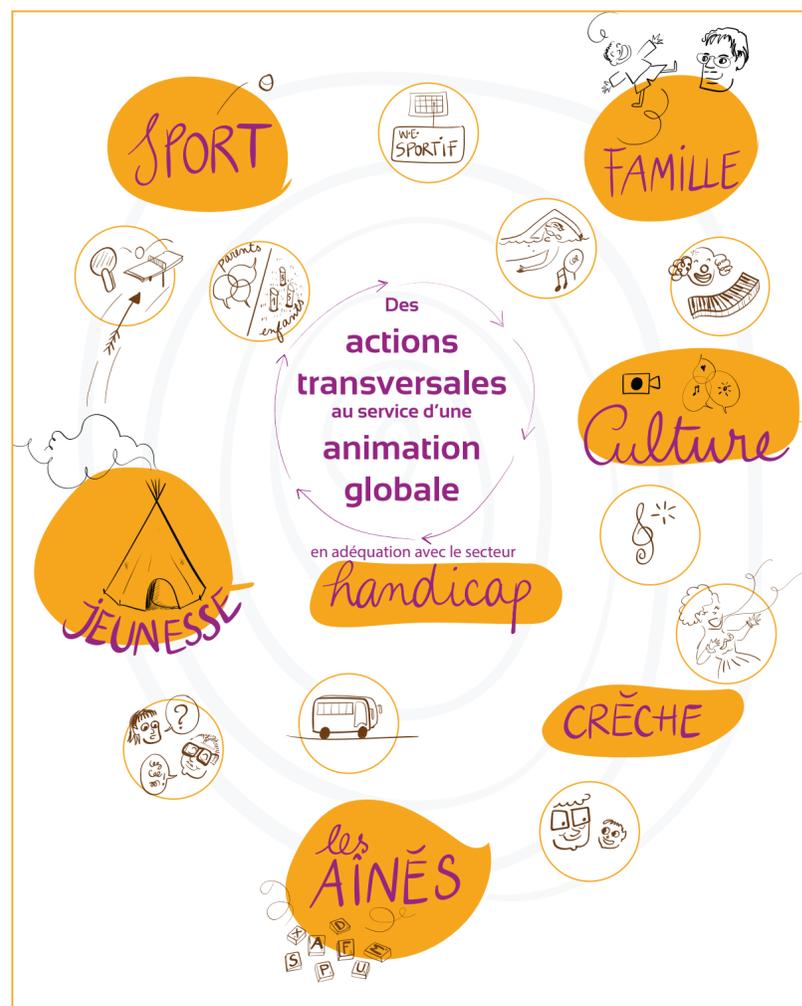
Par Nassire Hadjout - Président

Notre association a bientôt quarante ans. Membre depuis pratiquement le début, je mesure ce qu'elle est devenue. Une organisation super importante, pour le territoire, qui trouve sa légitimité dans la reconnaissance des collectivités territoriales. Au cours de ces longues années, elle a évolué pour s'adapter aux changements de notre société. De simplement culturelle, elle est devenue sociale, sportive avec des thématiques variées. Je ne peux que m'en féliciter avec toutefois une certaine nostalgie des premières années et son esprit militant. Une structuration nécessaire mais parfois castratrice avec une évolution en secteur travaillant le plus souvent de façon isolée. C'est l'objet de ce souci de transversalité que nous évoquons de plus en plus souvent.

Nous avons l'ambition de recréer un élan qui englobe tout le monde en étant soucieux de ce qui est fait par son voisin. Dans nos secteurs, nous avons des chargés de missions et des responsables bénévoles qui sont les maîtres des orientations. Ce travail important les accapare pleinement et il est parfois difficile de voir ce que fait le voisin. L'image que l'on donne est pourtant faite de toutes nos réalisations et ne pas être tous ensemble pour les défendre, c'est parfois frustrant. Une association composée de bénévoles ce n'est pas la même chose que notre organisation, qui s'appuie sur de nombreux salariés. Leurs feuilles de route sont claires et la transversalité n'est pas inscrite dans le marbre... Ce ne peut être qu'un état d'esprit, et nous devons

le cultiver que ce soit nos salariés ou nos adhérents actifs. Je suis un peu sévère, car ces derniers temps le rapprochement de nos services s'est concrétisé par des actions très pertinentes. Nous ne partons pas de zéro, mais je souhaite que ce mouvement soit amplifié. Une association, c'est un tout et ce qui est fait rejaillit sur notre image, dans un sens très général. C'est vrai, également, qu'on ne peut pas être partout, nous faisons tellement de choses, mais il doit être possible de consacrer parfois un peu de temps à assister à un concert ou autre conférence. Il est certainement possible également d'associer les salariés dans un temps de réflexion sur des propositions qui ne sont pas dans leurs préoccupations. Ce souci de partager, de co-construire avec des sensibilités différentes doit

également s'étendre à tous ceux qui œuvrent pour développer notre territoire. Nous avons été souvent des précurseurs et j'espère que nous le serons encore dans les années qui viennent. Cette crise sanitaire, qui nous perturbe énormément, peut aussi être l'occasion de revoir la façon dont nous abordons et réalisons nos projets. La difficulté de les mener jusqu'au bout, avec des règles qui changent souvent, est très frustrante. C'est là que l'écoute des autres est importante, cette transversalité affective sera très importante pour les petits moments de découragement. Quand la fréquentation de nos actions n'est pas à la hauteur de nos espérances, se retrouver tous ensemble est un réconfort indéniable. En un mot : partageons le plus possible nos succès et nos échecs !



Réalisation : Virginie Grimm

## Sommaire

Dossier : Uers une vraie transversalité.....	p. 2
En Bref.....	p. 3
J'ai testé pour vous .....	p. 3
Parole de partenaire .....	p. 4
Parole de bénévole .....	p. 4
Uos rendez-vous .....	p. 4

## L'intergénérationnel via le secteur finés

Par Stéphanie Gricourt, responsable secteur Aînés



crédit photo : ACSSQ

Depuis plusieurs années, le secteur des aînés travaille en transversalité avec le secteur jeunesse via le centre de loisirs et le centre d'éveil de la Crêch'en'do. En effet, nous organisons tous les étés des rencontres intergénérationnelles où nos chères têtes blanches font le bonheur des papilles des enfants, en préparant ensemble de petits gâteaux ou le repas. C'est aussi l'occasion d'échanger sur l'évolution des objets du quotidien ainsi que les jeux de société. Ces rendez-vous reposent sur des notions de partage, d'échange, de transmission de savoir-faire et savoir-être.

Ce travail de transversalité, d'échange d'idées et de projets entre nos secteurs, doit se développer. Pour continuer sur ce chemin, notre secteur aînés souhaite élargir ses compétences concernant la prévention à la santé et travailler avec le secteur famille. En effet, les questions de santé concernent tout le monde, quel que soit l'âge. Nous souhaitons sensibiliser davantage de personnes à la vaccination, par exemple, mais aussi au cancer du sein. En octobre

dernier, au vu de la crise sanitaire, nous n'avons pas pu organiser Octobre Rose comme d'habitude. Alors, avec Amélie Groleaud du secteur famille et des bénévoles, nous avons organisé un « stand » sur le marché de Guillestre afin de sensibiliser le plus de monde possible au dépistage du cancer du sein. Pour l'année prochaine, nous souhaitons que toutes les générations se rassemblent pour cette cause qui nous touche tous de près ou de loin !

Notre secteur souhaite également travailler avec le secteur culturel afin d'associer convivialité et culture lors de nos retrouvailles.

Nous avons tous des compétences, des connaissances dans nos spécialités respectives. Il nous semble intéressant et important de les croiser afin de construire et de proposer des actions riches en découverte. Tous ces moments forts visent la citoyenneté de chacun et ainsi rassemblent les générations. Notre souhait est de décloisonner nos secteurs, mais surtout maintenir et développer les liens sociaux de notre territoire quel que soit l'âge.

## La culture pour accompagner les enfants dans leur scolarité

Par Amélie Groleaud - Responsable du secteur Famille

Apprendre autrement et valoriser ses compétences à travers des ateliers artistiques. Voilà le pari qu'a pris l'ACSSQ, en proposant l'intervention d'artistes aux disciplines multiples, dans le cadre du dispositif CLAS (Contrat Local d'Accompagnement à la Scolarité).

Cette nouvelle année scolaire, le secteur culturel et le secteur famille se sont unis pour proposer aux enfants du CLAS un programme de qualité s'inscrivant dans le cadre du PEAC (Parcours d'Education Artistique et Culturelle). En complément de l'accompagnement scolaire basé sur l'aide aux devoirs propre au CLAS, Laurette Gougou (Artiste de théâtre circassien et fildefériste) et Claire Lauzon (créatrice radiophonique), artistes en résidence à l'association, ont proposé aux enfants une initiation aux techniques d'interview et au fil de fer sur la période de septembre à octobre. Ainsi, 15 enfants des écoles de Ceillac et d'Eygliers ont pu découvrir ces disciplines et participer à la création d'un spectacle qui sera présenté au public courant

2021 (sortie de résidence reportée pour raisons sanitaires).

D'ici là, c'est au tour de Barbara Fougou (artiste plasticienne) et Antoine Bossuet (Dumiste, éveil musical) de transmettre leurs arts aux enfants du CLAS et ce, jusqu'aux vacances de Noël.

Le plus de ce travail intersectoriel intégrant des ateliers culturels :

- Il permet une diversification au-delà des domaines traditionnels obligatoires (éducation musicale et arts plastiques) en s'ouvrant à des disciplines originales et variées (fil de fer, radiophonie, streetart, théâtre...).

- Les jeunes y trouvent une autre façon de lire le monde et une nouvelle possibilité de créer, de s'exprimer.

- Ces ateliers fournissent l'appui, la valorisation et les découvertes nécessaires à l'épanouissement de l'enfant, tout en éveillant sa curiosité, en développant sa fibre artistique et sa confiance en lui qui l'aidera dans ses apprentissages en général.



crédit photo : ACSSQ



crédit photo : ACSSQ

## La classe le CLAS !

Par Chantal Garnier - Bénévole « multipass »

petites "scénettes" à l'imagination débordante et colorée devant leurs familles réunies : quelle fierté !

J'ai pu noter l'évolution participative de chacun au cours de l'année. Toujours un petit moment de timidité

en prime, on se scrute, peur du ridicule probablement, mais au fil du temps cela tente à s'atténuer pour faire place à l'assurance nécessaire pour avancer, imaginer et construire.

Depuis cette rentrée, une nouvelle équipe où 5 nouveaux élèves nous ont rejoints pour accueillir des résidences d'artistes : marcher sur un fil, suivi d'interviews/radio, demandant des pistes à leurs propres connaissances et surtout à leur imaginaire.

Un enfant récalcitrant aux diverses animations s'est soudain galvanisé : c'est aussi cela notre satisfaction.

Nous accueillerons bientôt une nouvelle résidence basée sur la musicologie et le ludique. Nous devrions mettre en place prochainement les "stands des connaissances", où chacun partagera son savoir dans des domaines où il excelle.

Avec ce CLAS, on peut souligner qu'ici aussi la transversalité est de mise, tout le monde tire un enseignement de l'autre, les animateurs, éducateurs, élèves, bénévoles, jeunes moins jeunes tout le monde y trouve son compte.

**C** : complémentarité, création, confiance en soi, curiosité, compréhension, compétences, consolidation

**L** : langage, liberté d'expression, loisirs

**A** : autonomie, animations périscolaires, apprentissage, appui, amélioration

**S** : structure, sociabilité, stabilité, succès



crédit photo : ACSSQ

## De la musique avec les tout-petits du centre d'éveil, et du cirque pour les plus grands !

par Mathilde Aslett - responsable du secteur culturel

Cet été, compte tenu du contexte sanitaire et des difficultés qu'il a impliqués pour les acteurs culturels, la DRAC (Direction Régionale aux Affaires Culturelles) de la Région Sud a proposé à ses partenaires une démarche innovante : le projet « Rouvrir le monde ». Il s'agissait d'accueillir sur le territoire des artistes locaux en résidence, pour favoriser la création de temps de rencontre et de partage entre les jeunes, les arts et les artistes.

Le secteur culturel de l'ACSSQ a été sollicité dans le cadre de ce projet et y a adhéré. Cette initiative a permis de renforcer la coopération inter-secteurs, et de proposer des activités et pratiques culturelles à des enfants après de longs mois de confinement.

En effet, le secteur jeunesse, à travers le centre de loisirs Les Renardeaux, a pu bénéficier entre le 27 et le 31 juillet 2020 d'une semaine d'ateliers circassiens et théâtre burlesque en compagnie de Valérie Billard. Cette intervention a donné lieu à la création d'un spectacle « L'Odyssée des mers et les pirates au grand cœur » réalisé et

joué par les enfants du centre de loisirs. Ce moment de convivialité a réuni enfants, familles et professionnels de l'association.

D'autre part, c'est avec la crèche et le centre d'éveil de l'ACSSQ que s'est construit le second volet du projet. Ces structures ont bénéficié de l'intervention du duo Syklylk (Camille et Marie) entre le 24 et le 28 août 2020. Elles ont proposé aux jeunes enfants plusieurs médiations autour de la musique, et du conte pour enfants. Les tout jeunes enfants ayant été associés tout au long de la semaine ont pu se familiariser avec les maracas et s'exercer à la reconnaissance du son des différents instruments. A l'issue de cette semaine d'intervention, les parents ont pu assister à un très joli conte musical dans lequel les enfants avaient un grand rôle à jouer. En effet, il leur fallait reconnaître, grâce au son des instruments, les différents personnages du conte : lutins et autres animaux de la forêt. Ce temps fort s'est déroulé dans les jardins de la crèche, sous le beau soleil de cette journée d'août et autour d'un pique-nique partagé.

## En Bref...

### OÙ EN EST LE PROJET SOCIAL ?

Après une étape d'évaluation et de multiples rencontres collectives au sein de notre association, notre projet social a été réécrit pour une période élargie de 2021 à 2025. Il sera présenté auprès de la CAF des Hautes-Alpes dans les prochains mois. Une plaquette imagée de ce projet est disponible sous tous ses formats. N'hésitez pas à nous la demander.

Pascale Tonda (directrice)

### LE DIAGNOSTIC CULTUREL DU TERRITOIRE GUILLESTROIS-QUEYRAS

Le Parc Naturel Régional du Queyras a missionné l'ACSSQ pour la réalisation d'un diagnostic culturel. Julien Puig, chargé de mission, a réalisé cette étude portant sur la "Culture Vivante", dans le territoire du Guillestrois et du Queyras.

Ce travail a été conçu dans le cadre du renouvellement de la charte du Parc d'ici à 2024. " Un travail passionnant qui a pu éclairer mon regard sur les acteurs locaux de la culture, plus nombreux et motivés qu'on ne pourrait le croire sur un territoire rural et de montagne. Beaucoup de réflexions intéressantes pour l'avenir et beaucoup d'échanges ( 21 entretiens individuels, 4 ateliers collectifs) pour un travail mené rapidement dans un contexte difficile pour une enquête de terrain".

Merci l'ACSSQ et le Parc pour cette belle mission !

Julien Puig  
Animateur du secteur culturel

### UN PARTENARIAT ACSSQ – MUSI'QUEYRAS PROMETTEUR

L'idée germe depuis un moment : faire une création musicale dans, pour et avec le territoire du Queyras autour de la thématique de la contrebande. Pour ce projet conséquent, nous avons demandé un partenariat avec l'ACSSQ, acteur du Guillestrois-Queyras. Le budget important nous a conduit à répondre à un appel d'offre LEADER. Un livret sera établi avec la parole des gens du territoire récoltée durant des veillées organisées dans les villages. Il sera repris par un conteur pour raconter et écrire des chansons dans ces mêmes veillées. Des musiques seront composées autour de ces histoires, et les textes chantés par des chœurs. Une belle collaboration en perspective entre conteurs, musiciens et chanteurs locaux.

Henri Charrier  
Musiqueyras

## J'ai testé pour vous...

### Quand la courgette se marie au chocolat

Par Corinne Nabonne - qui se prend pour une pâtissière et qui espère vous régaler...!

J'ai testé pour vous une recette atypique où, pour rester dans le thème de l'intersectorialité : quand les légumes deviennent dessert...!

Confinement acte 2 : nouvelle expérience, nouvelle découverte pour vous régaler : le gâteau chocolat/courgette ou **GÂTEAU BONNE CONSCIENCE** mais pas que...

Vous allez me dire : "quoi des courgettes dans un gâteau ?? Beurkkk !" Et bien essayez !

Mélangez tous les ingrédients ci-dessous :

- 200 gr de chocolat, à faire fondre au bain marie
- 70 gr de farine (ou 35 gr de farine et 35 gr de maïzena)
- 1 c. à c. de levure (ou 1 c. à c. de bicarbonate)
- Les 3 jaunes d'œufs battus en mousse avec 85 gr de sucre de canne
- Les 3 blancs œufs battus en neige ferme
- Et enfin les 200 gr de courgettes râpées et bien égouttées

Cuisez le tout à 180 °C (Th. 6) durant 30 minutes.

Faites goûter à vos cobayes en



culottes courtes, meilleurs juges pour ce genre d'expérience. Et appréciez les HUMMMMMM...!

→ que 209 calories la part au lieu de 403 pour un gâteau au chocolat classique. Merci qui, merci Coco.

→ vous pourrez garder la demi-tablette de beurre pour vos tartines du petit déj... ou pas.

→ vous allez devoir goûter pour n'éveiller aucun soupçon, c'est dommage hein !

→ vous allez devoir refaire une autorisation de sortie pour racheter LE produit de première nécessité, j'ai nommé LE CHOCOLAT.



# Parole de partenaire

## Le sport pour tous

Par Corinne Nabonne ... qui joue souvent les sportives !

Si l'on considère que pour être transversal un projet doit concerner un éventail d'acteurs, de partenaires, de disciplines, alors nos activités sportives sont bien représentatives de cette logique transversale que nous voulons défendre au sein de l'association.

En effet, les pratiques sportives de l'ACSSQ offrent un éventail d'activités diversifiées : des bébés nageurs à l'aquagym en passant par l'accompagnement à l'activité aquatique des personnes en situation de handicap, résidents au centre hospitalier d'Aiguilles ; de la gym pour enfant, à la gym douce pour les personnes fragiles ou en situation de handicap, aux rythmes plus endiablés qui accompagnent

le renforcement musculaire... Nous avons une belle gamme d'activités et d'usagers qui confortent notre volonté de « sport pour tous » – « sport bien-être ».

Le fait de travailler avec divers partenaires vient également conforter cette transversalité. En effet, nous avons tout d'abord deux prestataires : éducateur sportif et maître-nageur diplômés, sans qui aucune activité ne serait possible. Ensuite, la municipalité d'Aiguilles nous loue sa salle polyvalente pour pratiquer



crédit photo : ACSSQ

nos activités sportives. L'hôtel l'Equipe à Molines, lui, deux fois par semaine, hors vacances scolaires, nous loue son espace

aquatique pour nos bébés, nos mamans, nos grands-mères et pour les pensionnaires du centre hospitalier d'Aiguilles. Et enfin, nous proposons au centre hospitalier d'Aiguilles d'intervenir auprès de ses résidents via l'encadrement de professionnels du sport adapté au handicap. Initialement, nous intervenions en son sein

pour proposer nos activités sportives adaptées aux résidents de leur foyer d'accueil médicalisé et de leur EHPAD

(Etablissement d'Hébergement pour Personnes Agées Dépendantes). L'intérêt des activités passe par l'intégration des personnes en situation de handicap à la vie extérieure. Tout ce petit monde, même si cette transversalité modifie leurs repères habituels, se déplace maintenant à la salle polyvalente d'Aiguilles. D'après les éducateurs spécialisés, le bénéfice est visible et immédiat à entendre et voir les expressions sur leurs visages.

Voilà donc un modèle de transversalité que le sport pour tous fait apparaître à l'ACSSQ.

# Parole de bénévole

## On va "traverser" d'un secteur à un autre

par Monique Gendre - Membre du conseil d'administration de l'ACSSQ

Quand j'étais à l'école primaire, nous allions à deux voir le samedi après-midi une dame très âgée et isolée, petit appartement, au 7ème étage avec ascenseur et une vue sur les toits en zinc de Paris. Cela était organisé par l'école, dans le cadre d'une pédagogie d'inspiration Freinet, approuvée par les parents et soutenue par la mairie.

Avec ma copine Lucette, l'entrée en sixième nous a séparées car il y avait un examen, des frais à supporter et Lucette continua vers le « certif », se rappelle-t-elle encore. Ce que nous apporta cette transversalité ?

Cette dame, nous lui apportons des friandises, du café et pendant 3 ans nous n'avons jamais oublié son anniversaire. Nos longues vacances d'été, 3 mois à l'époque, la rendaient triste. D'origine arménienne, victime avec les siens du génocide, elle nous a sensibilisées à l'histoire des peuples, puis aux horreurs de la

guerre dont nos familles nous parlaient bien sûr. Elle sortait d'un grand carton des documents, des cartes, des photos. Elle nous préparait des biscuits pour le goûter aux saveurs méconnues.

Que de découvertes nous a-t-elle proposées. Quelle ouverture d'esprit nous a-t-elle forgée !

Par la suite, j'ai eu la chance, venue dans le Queyras, de découvrir Ceillac et St Véran en vacances. Encore des enrichissements avec des familles accueillantes, partageuses et ouvertes.

Cette transversalité, toujours je l'ai placée dans mon enseignement. Ouvrir l'esprit, accepter la différence et respecter l'autre.

J'espère que cette philosophie aura du succès dans nos actions transversales entre les générations. De 0 à plus de 100 ans nous ferons mieux que Tintin, ce que l'association mettra en place traversera nos vallées par les chemins de traverse.

- **Pédicure**  
Tous les mois
- **Mars bleu**  
en mars
- **Conférence**  
Conférence sur les intelligences multiples, animée par Véronique Garas
- **Ateliers nutrition**  
avril
- **Ateliers prévention des chutes**  
avril
- **Activités sportives**  
Reprises des activités de gym pour tous dont la gym douce pour les aînés le mercredi 17 février et Bébés nageurs et aquagym le 6 avril

**Pour tous renseignements :**  
ACSSQ - 04 92 46 82 55



crédit pour les 3 photos : ACSSQ

■ **Accueil** Tél. 04 92 46 82 55 - accueil.acssq@queyras.org ■ **Direction** : Tél. 07 81 68 07 55 - Email : pascal.acssq@queyras.org ■ **Sport** : Tél. 04 92 46 82 55 - Email : accueil.acssq@queyras.org

■ **Culture** : Tél. 07 81 76 45 53 - Email : culture.acssq@queyras.org ■ **Famille-CLAS-Responsable des minis-séjours** : Tél. 07 81 94 26 91 - Email : famille.acssq@queyras.org

■ **Crèche** : Tél. 04 92 46 81 01 - 07 82 02 75 51 - Email : crechendo.acssq@queyras.org ■ **Aînés** : Tél. 06 30 10 30 52 - 04 92 46 89 69 - Email : aines.acssq@queyras.org ■ **Handicap** : Email : autonomie.acssq@queyras.org

Lou Pitchoun Queyrassin est une lettre d'information de l'Association Culturelle Sociale et Sportive du Queyras, centre social rural intercommunal.

Adresse : Le Grand Laus - 05470 Aiguilles - Tél. 04 92 46 82 55 Site Internet : www.queyras.org. SIRET : 38746393800044

Directeur de la publication : Nassire HADJOUT.

Equipe rédactionnelle : Nassire Hadjout et toute l'équipe de l'ACSSQ.

Merci à l'ensemble du personnel et des usagers ayant participé à l'élaboration des articles de ce journal.

Charte graphique : Roxane Jaillat - Exécution en interne : ACSSQ et Virginie Grimm

Impression : Edition du Fournel

